

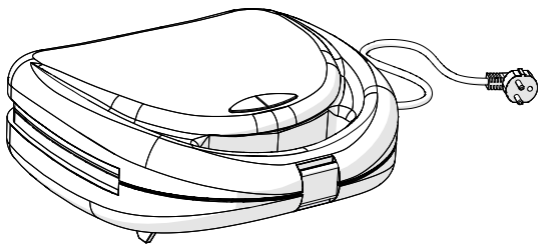
*nedis*

---

Sandwich maker  
For two slices of bread

---

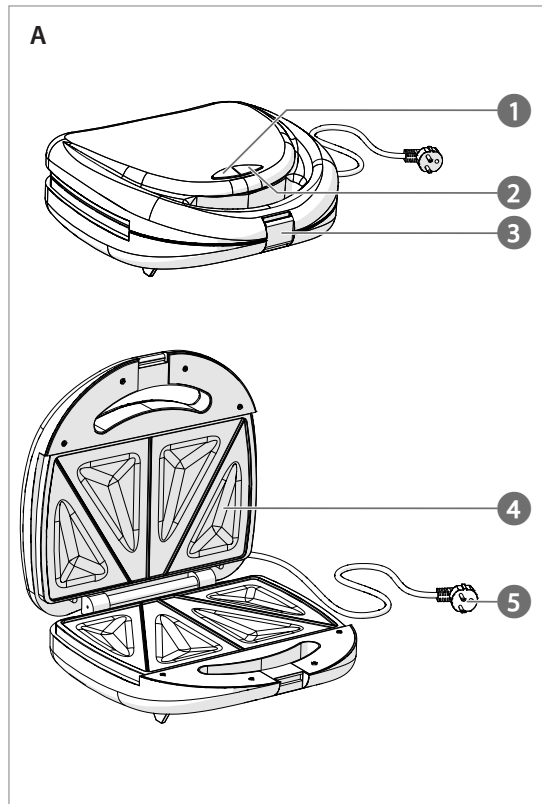
KASM100WT



[ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)



EN	Quick start guide	6
DE	Kurzanleitung	10
FR	Guide de démarrage rapide	16
NL	Verkorte handleiding	21
IT	Guida rapida all'avvio	26
ES	Guía de inicio rápido	31
PT	Guia de iniciação rápida	36
SV	Snabbstartsguide	41
FI	Pika-aloitusopas	46
NO	Hurtigguide	51
DA	Vejledning til hurtig start	56
HU	Gyors beüzemelési útmutató	61
PL	Przewodnik Szybki start	66
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	71
SK	Rýchly návod	76
CS	Rychlý návod	81
RO	Ghid rapid de inițiere	86



## Sandwich maker

KASM100WT



For more information see the extended manual online:  
[ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

**Intended use**

The product is exclusively intended to heat up sandwiches.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

**Parts list** [Image A]

- ① Power indicator LED
- ② Status indicator LED
- ③ Lock buckles
- ④ Heating plate
- ⑤ Power cable

**Safety instructions****A** WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Do not use a damaged product.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- Only use the product indoors.
- Disconnect the product from the power outlet and other equipment if problems occur.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Always check that the voltage of the product corresponds to the mains voltage.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Unplug the power cord when the product is not in use for a long time.
- Do not connect a binned cable to the mains.
- Do not touch any hot surfaces.
- Allow the product to cool before moving, cleaning, putting on- or taking off parts.

- Do not let the power cable hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not place the product near gas, an electric burner or a heated oven.
- Do not use the product in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not leave the product unattended for a considerable amount of time when in use.
- The product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.

**Use**

1. Connect ⑤ to the mains, ① is burning red.
  2. When ready for use ② lights up.
  3. Open ③ and place your sandwich inside the sandwich maker.
  4. Close the casing and lock ③.
  5. Cook for about 3-6 minutes, when ready open ③ and take your sandwich out with a plastic or wooden spatula.
  6. Unplug ⑤ from the power outlet after use.
- i** Allow the product to cool down.

**Cleaning**

After cooling down clean absorb the excess oil with a dry paper towel, brush the crumbs from the grooves an wipe with a damp cloth and mild soap.

## Specifications

Product	Sandwich maker
Article number	KASM100WT
EAN	5412810316281
Dimensions (l x w x h)	230 x 240 x 80 mm
Voltage	220 - 240 V
Power	750 W
Frequency	50 Hz

## DE Kurzanleitung

## Sandwichmaker

KASM100WT



Für weitere Informationen beachten Sie die erweiterte Anleitung online: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zum Aufwärmen von Sandwiches bestimmt. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

### Teilleiste [Abbildung A]

- 1 Betriebsanzeige-LED
- 2 Statusanzeige-LED
- 3 Klemmverschlüsse
- 4 Heizplatte
- 5 Stromkabel

### Sicherheitshinweise

#### WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie keinesfalls ein beschädigtes Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.

- Verwenden Sie das Produkt nur innerhalb von Gebäuden.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Überprüfen Sie immer, ob die Spannung des Produkts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie keinen Kabelbinder an der Verbindung zum Stromnetz.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es versetzen, reinigen oder Teile aufsetzen oder entfernen.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte herunterhängen, oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem bedient zu werden.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Gas, einem Elektrobrenner oder einem aufgeheizten Ofen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase verwendet oder gelagert werden.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie das Produkt nicht für längere Zeit unbeaufsichtigt, wenn es in Verwendung ist.
- Das Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.

## Verwendung

1. Verbinden Sie **5** mit dem Stromnetz, **1** leuchtet rot.
  2. Bei Erreichen der Betriebsbereitschaft leuchtet **2** auf.
  3. Öffnen Sie **3** und platzieren Sie ihr Sandwich im Inneren des Sandwichmakers.
  4. Schließen Sie das Gehäuse und verriegeln Sie **3**.
  5. Erwärmen Sie das Sandwich ca. 3-6 Minuten lang, öffnen Sie dann **3** und nehmen Sie ihr Sandwich mit einem Pfannenwender aus Holz oder Kunststoff heraus.
  6. Ziehen Sie nach der Verwendung **5** aus der Steckdose.
- i** Lassen Sie das Produkt abkühlen.

## Reinigung

Entfernen Sie nach dem Abkühlen überschüssiges Öl mit einem Papiertuch, bürsten Sie Krümel aus den Rillen und wischen Sie alles mit einem feuchten Tuch und milder Seife ab.

## Spezifikationen

Produkt	Sandwichmaker
Artikelnummer	KASM100WT
EAN	5412810316281
Größe (L x B x H)	230 x 240 x 80 mm
Spannung	220 - 240 V
Leistung	750 W
Frequenz	50 Hz

FR

## Guide de démarrage rapide

## Appareil à sandwichs

KASM100WT



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

## Utilisation prévue

Le produit est exclusivement destiné à chauffer des sandwichs.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

## Liste des pièces [Image A]

- |                                    |                                  |                               |
|------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>1</b> Voyant LED d'alimentation | <b>3</b> Boucles de verrouillage | <b>5</b> Câble d'alimentation |
| <b>2</b> Voyant LED d'état         | <b>4</b> Plaque chauffante       |                               |

## Consignes de sécurité

### **A** AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas installer ou utiliser un appareil endommagé.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacer immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Utilisez le produit uniquement à l'intérieur.
- Débranchez le produit de la prise de courant et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Vérifiez toujours que la tension du produit corresponde à la tension du secteur.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne connectez pas un câble relié au secteur.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes.
- Laissez le produit refroidir avant de déplacer, nettoyer, mettre ou enlever des pièces.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
- L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Ne pas placer le produit à proximité d'un brûleur à gaz, d'une plaque électrique ou d'un four chaud.

- Ne pas utiliser le produit dans des pièces où des liquides ou des gaz inflammables sont utilisés ou stockés.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas laisser le produit sans surveillance pendant une période de temps considérable lors de son utilisation.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

### Utilisation

1. Branchez **5** sur le secteur, **1** s'allume en rouge.
  2. Une fois prêt à l'emploi, **2** s'allume.
  3. Ouvrez **3** et placez votre sandwich dans la machine à sandwiches.
  4. Fermez le boîtier et verrouillez **3**.
  5. Chauffez-le pendant environ 3-6 minutes. Une fois prêt, ouvrez **3** et sortez votre sandwich avec une spatule en plastique ou en bois.
  6. Débranchez **5** de la prise de courant après utilisation.
- i** Laissez le produit refroidir.

### Nettoyage

Après refroidissement, absorbez l'excès d'huile avec un essuie-tout sec, brossez les miettes des rainures et essuyez-les avec un chiffon humide et un nettoyant doux.

### Spécifications

Produit	Appareil à sandwiches
Article numéro	KASM100WT
EAN	5412810316281
Dimensions (L x l x H)	230 x 240 x 80 mm
Tension	220 - 240 V
Puissance	750 W
Fréquence	50 Hz

## Tosti-ijzer

KASM100WT



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Bedoeld gebruik

Het product is uitsluitend bedoeld voor het maken van tosti's. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

### Onderdelenlijst [Afbeelding A]

- |                                |                                   |                        |
|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| <b>1</b> Voedingsindicatie LED | <b>3</b> Gespen met vergrendeling | <b>5</b> Voedingskabel |
| <b>2</b> Statusindicatie LED   | <b>4</b> Verwarmingsplaat         |                        |

### Veiligheidsvoorschriften

#### **A** WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Gebruik het product alleen binnenshuis.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Controleer altijd of het voltage van het product overeenkomt met de netspanning.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Sluit geen gebonden kabel aan op het lichtnet.
- Raak geen hete oppervlakken aan.

- Laat het product afkoelen voordat u het verplaatst, schoonmaakt, onderdelen aanbrengt of verwijdert.
- Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of toonbank hangen of met hete oppervlakken in contact komen.
- Het apparaat is niet bedoeld voor bediening met een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Plaats het product niet in de buurt van gas, een elektrische brander of een verwarmde oven.
- Gebruik het product niet in ruimten waar ontvlambare vloeistoffen of gassen worden gebruikt of opgeslagen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Laat het apparaat niet gedurende langere tijd onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
- Het product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of aan hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

### Gebruik

1. Sluit **5** aan op het lichtnet, **1** brandt rood.
  2. Wanneer het klaar voor gebruik is, gaat **2** branden.
  3. Open **3** en leg uw boterham in het tosti-ijzer.
  4. Sluit de behuizing en vergrendel **3**.
  5. Laat ongeveer 3-6 minuten in het apparaat zitten, als het klaar is open **3** en verwijder uw tosti m.b.v. een plastic of houten spatel.
  6. Haal de stekker **5** na gebruik uit het stopcontact.
- i** Laat het product afkoelen.

### Reiniging

Absorbeer na het afkoelen de overtollige olie met een droge papieren handdoek, borstel de kruimels uit de groeven en veeg af met een vochtige doek en milde zeep.

### Specificaties

Product	Tosti-ijzer
Artikelnummer	KASM100WT
EAN	5412810316281
Afmetingen (l x b x h)	230 x 240 x 80 mm
Voltage	220 - 240 V
Vermogen	750 W
Frequentie	50 Hz

### IT Guida rapida all'avvio

## Piastra per panini

KASM100WT



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Uso previsto

Questo prodotto è inteso esclusivamente per riscaldare i panini. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

### Elenco parti [Immagine A]

- 1** Spia LED di alimentazione
- 2** Spia LED di stato
- 3** Fiebrie di bloccaggio
- 4** Piastra di riscaldamento
- 5** Cavo di alimentazione

### Istruzioni di sicurezza

#### **A** ATTENZIONE

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un dispositivo danneggiato o difettoso.

- Utilizzare il prodotto solo in interni.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Verificare sempre che la tensione del prodotto corrisponda alla tensione di rete.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Scollegare il cavo di alimentazione quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo.
- Non collegare un cavo multicoppia alla rete.
- Non toccare alcuna parte calda.
- Lasciar raffreddare il prodotto prima dello spostamento, della pulizia, dell'installazione o della rimozione di parti.
- Non lasciar penzolare il cavo di alimentazione dal bordo di un tavolo o di un piano da cucina, né lasciare che tocchi le superfici calde.
- L'apparecchio non è inteso per l'utilizzo tramite timer esterno o sistema di controllo a distanza separato.
- Non posizionare il prodotto accanto a gas, bruciatori elettrici o forni riscaldati.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti in cui sono utilizzati o conservati liquidi o gas infiammabili.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non lasciare il prodotto incustodito per una quantità notevole di tempo durante l'utilizzo.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi coinvolti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.

#### Uso

1. Collegare **5** alla rete elettrica, **1** è acceso in rosso.
2. Quando è pronto all'uso **2** si accende.
3. Aprire **3** e inserire il panino nella piastra per panini.

4. Chiudere il coperchio e bloccare **3**.
  5. Cuocere per circa 3-6 minuti, aprire **3** quando è pronto ed estrarre il panino con una spatola di plastica o legno.
  6. Scollegare **5** dalla presa elettrica dopo l'uso.
- i** Lasciar raffreddare il prodotto.

#### Pulizia

Una volta raffreddato, ripulire l'olio in eccesso con carta da cucina asciutta, spazzolare le briciole dalle scanalature e strofinare con un panno umido e sapone delicato.

#### Specifiche

Prodotto	Piastra per panini
Numero articolo	KASM100WT
EAN	5412810316281
Dimensioni (p x l x a)	230 x 240 x 80 mm
Tensione	220 - 240 V
Potenza	750 W
Frequenza	50 Hz

**ES** Guía de inicio rápido

## Sandwichera

KASM100WT



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

#### Uso previsto por el fabricante

El producto está diseñado únicamente para calentar sándwiches.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.



### Lista de piezas [Imagen A]

- 1 Indicador LED de alimentación
- 2 Indicador LED de estado
- 3 Hebillas de cierre
- 4 Placa calentadora
- 5 Cable de alimentación


### Instrucciones de seguridad

#### ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Nunca utilice un producto dañado.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente el aparato si presenta daños o está defectuoso.
- Este producto es para uso exclusivo en interiores.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Compruebe siempre que la tensión del producto se corresponde con la tensión de la red.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Desenchufe el cable de alimentación del producto si no se va a utilizar durante mucho tiempo.
- No conecte un cable atado a la red.
- No tocar las superficies calientes.
- Dejar que el producto se enfríe antes de moverlo, limpiarlo, quitar o colocar piezas.
- No permitir que el cable de alimentación cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.
- El aparato no está diseñado para que se haga funcionar por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- No colocar el producto cerca de gas, un quemador eléctrico o un horno calentado.
- No utilice el producto en estancias donde hayan o se almacenen líquidos o gases inflamables.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- No dejar el producto encendido sin supervisión durante mucho tiempo.

- Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.

### Uso

1. Conectar 5 a la red eléctrica, 1 está en rojo.
  2. Cuando esté listo para el uso 2 se enciende.
  3. Abrir 3 y colocar el sándwich dentro de la sandwichera.
  4. Cerrar la carcasa y bloquearla 3.
  5. Dejar cocinar durante aproximadamente 3-6 minutos; cuando esté listo, abrir 3 y sacar el sándwich con una espátula de plástico o de madera.
  6. Desenchufar 5 de la toma de corriente después del uso.
-  Dejar que el producto se enfríe.

### Limpieza

Una vez enfriado, absorber el exceso de aceite con una toallita de papel seco, cepillar las migas de las muelas y limpiar con un paño húmedo y jabón suave.

### Especificaciones

Producto	Sandwichera
Número de artículo	KASM100WT
EAN	5412810316281
Dimensiones (L x An x Al)	230 x 240 x 80 mm
Tensión	220 - 240 V
Potencia	750 W
Frecuencia	50 Hz

## Sanducheira

KASM100WT



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Utilização prevista

Este produto destina-se exclusivamente ao aquecimento de sanduíches. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

### Lista de peças [Imagem A]

- |                             |                           |                        |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------|
| 1 LED indicador de corrente | 2 LED indicador de estado | 4 Placa de aquecimento |
|                             | 3 Fivelas de fecho        | 5 Cabo de alimentação  |

### Instruções de segurança

#### **A** AVISO

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não utilize um produto danificado.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um dispositivo danificado ou defeituoso.
- Utilize o produto apenas em ambientes fechados.
- Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Verifique sempre se a tensão do produto corresponde à tensão de alimentação.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Desligue o cabo de alimentação quando o produto não for utilizado por um período de tempo prolongado.
- Não ligue um cabo danificado à fonte de alimentação.
- Não toque nas superfícies quentes.

- Deixe o produto arrefecer antes de deslocar, limpar, colocar ou retirar peças.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado no rebordo de uma mesa ou bancada, nem toque em superfícies quentes.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Não coloque o produto perto de fontes de gás, de um queimador elétrico ou de um forno aquecido.
- Não utilize o produto em salas onde sejam utilizados ou armazenados líquidos ou gases inflamáveis.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Não deixe o produto sem vigilância durante um período de tempo prolongado durante a utilização.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.

### Utilização

1. Ligue 5 à rede elétrica, 1 acende a vermelho.
  2. Quando o aparelho está pronto a ser utilizado 2 acende.
  3. Abra 3 e coloque a sua sanduíche dentro da sanducheira.
  4. Feche a caixa e o fecho 3.
  5. Deixe aquecer durante cerca de 3-6 minutos, quando estiver pronto, abra 3 e tire a sua sanduíche com uma espátula de plástico ou madeira.
  6. Desligue 5 da tomada elétrica após a utilização.
- i** Deixe o produto arrefecer.

### Limpeza

Depois de arrefecer, limpe e absorva o excesso de óleo com papel de cozinha, escove as migalhas das ranhuras e limpe com um pano húmido e sabão suave.

## Especificações

Produto	Sanduicheira
Número de artigo	KASM100WT
EAN	5412810316281
Dimensões (c x l x a)	230 x 240 x 80 mm
Tensão	220 - 240 V
Potência	750 W
Frequência	50 Hz

## SV Snabbstartsguide

## Smörgåsgrill

KASM100WT



För ytterligare information, se den utökade manualen online: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för värmning av smörgåsar.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

### Dellista [Bild A]

- 1 LED-strömindikator
- 2 LED-statusindikator
- 3 Låsspännen
- 4 Värmeplatta
- 5 Nätkabel

### Säkerhetsanvisningar

#### VARNING

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Använd inte en skadad produkt.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt en omedelbart en skadad eller defekt enhet.
- Använd produkten endast inomhus.

- Koppla bort produkten från eluttaget och annan utrustning i händelse av problem.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Kontrollera alltid att produktens spänning motsvarar nätspänningen.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Dra stickkontakten ur eluttaget när produkten inte kommer att användas under en längre tid.
- Anslut inte till elnätet via förlängningskabel.
- Vidrör inte heta ytor.
- Låt produkten kallna innan den flyttas, före rengöring, montering eller demontering av delar.
- Låt inte nätsladden hänga över bordets eller bänkens kant eller vidröra heta ytor.
- Apparatens är inte avsedd för kraftförsörjning via en extern timer eller separat fjärrstyrningssystem.
- Placera inte produkten nära gas, en elektrisk kokplatta eller i en varm ugn.
- Använd inte produkten i utrymmen där lättantändliga vätskor eller gaser hanteras eller förvaras.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Lämna inte produkten utan uppsikt under en längre tid när den används.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med nedsatt fysik, sensoriskt eller mentalt handikapp eller som saknar erfarenhet och kunskap om de övervakas och har erhållit anvisningar om produktens användning på ett säkert sätt och förstår riskerna med den.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.

### Handhavande

1. Anslut **5** till eluttaget varvid **1** lyser med rött sken.
2. När grillen är klar för användning tänds **2**.
3. Öppna grillen **3** och placera din smörgås i smörgåsgrillen.
4. Stäng locket och lås **3**.
5. Tillaga i cirka 3 - 6 minuter. Öppna **3** och ta ut din smörgås med en stekspade av plast eller trä.
6. Dra ut **5** ur eluttaget efter användningen.  
**i** Låt produkten kallna.

## Rengöring

När den kallnat, torka bort eventuellt matfett med en torr pappershandduk. Borsta bort smulorna från spåren och torka med en fuktig trasa och ett mildt diskmedel.

## Specifikationer

Produkt	Smörgåsgrill
Artikelnummer	KASM100WT
EAN	5412810316281
Dimensioner (l x b x h)	230 x 240 x 80 mm
Spänning	220 - 240 V
Effekt	750 W
Frekvens	50 Hz

## FI Pika-aloitusopas

## Voileipägrilli

KASM100WT



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

## Käyttötarkoitus

Tuote on tarkoitettu ainoastaan lämpimien voileipien valmistamiseen. Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

## Osaluettelo [Kuva A]

- 1 Virran LED-merkkivalo
- 2 Tilan LED-merkkivalo
- 3 Lukituslavalat
- 4 Lämpölevy
- 5 Virtajohto

## Turvallisuusohjeet

### VAROITUS

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen laite välittömästi.
- Käytä tuotetta ainoastaan sisätiloissa.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Tarkista aina, että tuotteen jännite vastaa verkkojännitettä.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä yhdistä sidottua johtoa pistorasiaan.
- Älä kosketa kuumia pintoja.
- Anna tuotteen jäähtyä ennen sen liikuttamista, puhdistamista tai osien poistamista.
- Älä anna virtajohdon roikkua pöydän tai työtason reunan yli äläkä kosketa kuumia pintoja.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä.
- Älä sijoita tuotetta lähelle kaasu- tai sähköliettä tai sähkölevyä.
- Älä käytä tuotetta tiloissa, joissa käsitellään tai varastoidaan syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Älä jätä tuotetta valvomatta huomattavan pitkäksi aikaa sen ollessa käytössä.
- Tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

## Käyttö

1. Kytke virtajohto **5** pistorasiaan, virran merkkivalo **1** palaa punaisena.
2. Kun laite on käyttövalmis, tilan merkkivalo **2** syttyy.

3. Avaa lukitussalpa **3** ja laita voileipä grilliin.
  4. Sulje kansi ja lukitse salpa **3**.
  5. Paista noin 3–6 minuuttia. Kun voileipä on valmis, avaa salpa **3** ja ota voileipä pois grillistä muovisella tai puisella lastalla.
  6. Irrota virtajohto **5** pistorasiasta käytön jälkeen.
- 1** Anna tuotteen jäähtyä.

### Puhdistus

Kun laite on jäähtynyt, imeytä ylimääräinen öljy talouspaperiin, harjaa pois murut ja pyyhi kostealla liinalla ja miedolla saippualla.

### Tekniset tiedot

Tuote	Voileipägrilli
Tuotenumero	KASM100WT
EAN	5412810316281
Mitat (p x l x k)	230 x 240 x 80 mm
Jännite	220 - 240 V
Teho	750 W
Taajuus	50 Hz

### NO Hurttiguide

## Smørbrødsmaskin

KASM100WT



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Tiltenkt bruk

Produktet er utelukkende tiltenkt for å varme opp smørbrød. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

### Liste over deler [Bilde A]

- 1** Strømindikatorlys
- 2** Statusindikatorlys
- 3** Låsespinner
- 4** Varmeplate
- 5** Strømkabel

### Sikkerhetsinstruksjoner

#### **A** ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke bruk et skadet/ødelagt produkt.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut en skadet eller defekt enhet med det samme.
- Bruk bare produktet innendørs.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømuttaket og eventuelt annet utstyr.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Kontroller alltid at spenningen på produktet samsvarer med nettspenningen.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Koble fra strømkabelen hvis produktet ikke brukes over en lengre periode.
- Ikke koble en skadet kabel til nettspenning.
- Ikke ta på noen varme overflater.
- La produktet kjøle seg ned før du flytter og rengjør det eller setter på eller fjerner deler.
- Ikke la strømkabelen henge over kanten på bord eller benker eller berøre varme overflater.
- Apparatet er ikke tiltenkt for betjening ved hjelp av eksterne tidtakere eller separate fjernkontrollsystemer.
- Ikke sett produktet i nærheten av gassfyrte eller elektriske komfyrer eller varme ovner.
- Ikke bruk produktet i rom hvor brennbare væsker eller gasser brukes eller oppbevares.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Ikke la produktet stå uten oppsyn over lengre tidsperioder når det er i bruk.

- Produktet kan brukes av barn fra 8 og eldre, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller opplæring om bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er tilknyttet bruk av produktet.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.

### Bruk

1. Koble **5** til nettspenning, **1** lyser rødt.
  2. Når den er klar for bruk, lyser **2**.
  3. Åpne **3** og legg smørbrødet inni smørbrødmaskinen.
  4. Lukk dekselet og lås **3**.
  5. Stek i omtrent 3-6 minutter. Når det er klart, åpner du **3** og tar ut smørbrødet ditt med en slikkepott av tre eller plast.
  6. Koble **5** fra strømuttaket etter bruk.
- i** La produktet kjøle seg ned.

### Rengjøring

Etter nedkjøling rengjør du overflødig olje med et tørt tørkepapir, børster av smuler fra sporene og tørker av med en fuktig klut og mild såpe.

### Spesifikasjoner

Produkt	Smørbrødmaskin
Artikkelnummer	KASM100WT
EAN	5412810316281
Dimensjoner (L x B x H)	230 x 240 x 80 mm
Spenning	220 - 240 V
Effekt	750 W
Frekvens	50 Hz

## Toastmaskine

KASM100WT



Yderligere opplysninger finnes i den udvidede manual online: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Tilsluttet bruk

Dette produkt er udelukkende beregnet til at varme toast.

Enhver modifisering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

### Liste over dele [Billede A]

- 1** Strømindikator LED
- 2** Statusindikator LED
- 3** Låsespænder
- 4** Varmeplade
- 5** Strømkabel

### Sikkerhedsinstruksjoner



#### ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Anvend ikke et beskadiget produkt.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Brug kun produktet indendørs.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Kontrollér altid, at produktets spænding stemmer overens med netspændingen.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Tag strømstikket ud, når produktet ikke bruges i længere tid.
- Slut ikke et strømalfederkabel til strømforsyningen.
- Rør ikke nogen varme overflader.
- Lad produktet køle, før du flytter eller rengør det, eller sætter dele på/tager dele af.

- Lad ikke strømkablet hænge over kanten af bordet eller køkkenbordet, eller røre ved varme overflader.
- Apparatet er ikke beregnet til at blive betjent via en ekstern timer eller et separat fjernstyret system.
- Placer ikke produktet nær gas, en elektrisk brænder eller en varm ovn.
- Brug ikke dette produkt i rum, hvor brændbare væsker eller gasser anvendes eller opbevares.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Lad ikke produktet være uden opsyn i længere tid, når det er i brug.
- Produktet kan anvendes af børn fra 8 og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.

#### Brug

1. Forbind **5** til hovedstrømforsyningen, **1** lyser rødt.
  2. Når den er klar til brug, lyser **2** op.
  3. Åbn **3** og placer din toast inde i toastmaskinen.
  4. Luk etuiet og lås **3**.
  5. Tilbered i ca. 3-6 minutter, når den er klar åbn **3** og tag din toast ud med en plastik- eller træspatel.
  6. Træk **5** ud af strømstikket efter brug.
- i** Lad produktet køle af.

#### Rengøring

Absorber overskydende olie med en tør papirserviet efter nedkøling, børst krummer væk fra rillerne og tør af med en fugtig klud med mild sæbe.

#### Specifikationer

Produkt	Toastmaskine
Varenummer	KASM100WT
EAN	5412810316281
Mål (l x b x h)	230 x 240 x 80 mm
Spænding	220 - 240 V

Effekt	750 W
Hyppighed	50 Hz

**HU** Gyors beüzemelési útmutató

## Szendvicssütő

KASM100WT



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

#### Tervezett felhasználás

A termék rendeltetészerűen kizárólag szendvicsek melegítésére használható. A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

#### Alkatrészelista [A kép]

- 1** Működésjelző LED
- 3** Zárcsatok
- 5** Tápkábel
- 2** Állapotjelző LED
- 4** Fűtőlap

#### Biztonsági utasítások

##### **A** FIGYELMEZTETÉS

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Sérült terméket ne használjon.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás eszközt azonnal cserélje ki.
- A terméket csak zárt térben használja.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozójatról és más berendezésekről.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Mindig ellenőrizze, hogy a termék feszültsége megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozójából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.

- Ha hosszú ideig nem használja a terméket, akkor húzza ki a tápkábelt.
- Ne csatlakoztasson összekötő vezetékét a hálózathoz.
- Ne érjen a forró felületekhez.
- Alkatrészek mozgatása, tisztítása, felhelyezése vagy levétele előtt várjon, amíg a termék lehül.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, és ne érjen forró felületekhez.
- A készüléket nem külső időkapcsolóról vagy külön távvezérlő rendszerről történő használatra tervezték.
- Ne helyezze a terméket gázsütő, elektromos égő vagy forró sütő közelébe.
- Ne használja a terméket olyan helységben, ahol gyúlékony folyadékokat vagy gázokat használnak, vagy tárolnak.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Használat közben ne hagyja hosszabb ideig felügyelet nélkül a terméket.
- 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.

### Használat

1. Az **5** hálózathoz történő csatlakoztatása után az **1** pirosan világít.
  2. Használatra kész állapotban a **2** világítani kezd.
  3. Nyissa ki a **3** zárcsatot, és tegye a szendvicset a szendvicssütőbe.
  4. Csukja be a házat, és zárja a **3** zárcsatot.
  5. Süsse nagyjából 3-6 percig, és amikor kész, nyissa ki a **3** elemet, és vegye ki a szendvicset egy műanyag vagy fa szedőlappáttal.
  6. Használat után húzza ki az **5** tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzatból.
- i** Hagyja lehűlni a terméket.

### Tisztítás

Miután lehült, itassa fel a felesleges olajat száraz papírtörölvél, kefével távolítsa el a morzsát a vajatokból, és törölje le enyhé mosószeres vízzel megnedvesített kendővel.

### Műszaki adatok

Termék	Szendvicssütő
Cikkszám	KASM100WT
EAN	5412810316281
Méretek (h x sz x m)	230 x 240 x 80 mm
Feszültség	220 - 240 V
Teljesítmény	750 W
Frekvencia	50 Hz

PL

Przewodnik Szybki start

### Opiekacz

KASM100WT



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do podgrzewania kanapek. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

### Lista części [ryc. A]

- |                                    |                                |                        |
|------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| <b>1</b> LEDowy wskaźnik zasilania | <b>2</b> LEDowy wskaźnik stanu | <b>4</b> Płyta grzejna |
| <b>3</b> Klamry blokady            | <b>5</b> Przewód zasilający    |                        |

### Instrukcje bezpieczeństwa

#### **A** OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj uszkodzonego produktu.



- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Produktu wolno używać tylko w pomieszczeniach.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie produktu odpowiada napięciu w sieci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Odłącz przewód zasilający, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie podłączaj złączonego kabla do sieci elektrycznej.
- Nie dotykaj gorących powierzchni.
- Produkt należy pozostawić do ostygnięcia przed przemieszczaniem, czyszczeniem, montażem lub demontażem jego elementów.
- Przewód zasilania nie powinien wisieć przez brzeg stołu lub blatu ani dotykać gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie współpracuje z zegarem zewnętrznym ani osobnym systemem zdalnego sterowania.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu lub na kuchence gazowej lub elektrycznej ani na nagrzanym piekarniku.
- Nie używaj produktu w pomieszczeniach, w których są używane lub przechowywane łatwopalne ciecze lub gazy.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru przez dłuższy czas podczas użytkowania.
- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

#### Użycie

1. Podłącz **5** do sieci, **1** zaświeci się na czerwono.
2. Gdy urządzenie jest gotowe do użytku, zaświeci się **2**.

3. Otwórz **3** i umieść kanapkę wewnątrz opiekacza.
  4. Zamknij obudowę i zablokuj **3**.
  5. Podgrzewaj przez około 3-6 minut, a gdy kanapka jest gotowa, otwórz **3** i wyjmij ją za pomocą plastikowej lub drewnianej szpatułki.
  6. Po użyciu wyjmij wtyczkę **5** z gniazdka.
- 1** Pozostawić produkt do ostygnięcia.

#### Czyszczenie

Po schłodzeniu wyczyść z resztek tłuszczu suchym ręcznikiem papierowym, usuń okruchy z rowków i wytrzyj wilgotną szmatką nasączoną łagodnym płynem do mycia naczyń.

#### Specyfikacja

Produkt	Opiekacz
Numer katalogowy	KASM100WT
EAN	5412810316281
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	230 x 240 x 80 mm
Napięcie	220 - 240 V
Moc	750 W
Częstotliwość	50 Hz

EL

Οδηγός χρήσης εκκίνησης

#### Τοστιέρα

KASM100WT



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

#### Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για ζεστά σάντουιτς. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

## Λίστα εξαρτημάτων [Εικόνα Α]

- 1 LED ένδειξη ισχύος
- 2 LED ένδειξη
- 3 Πόρπη ασφάλισης
- 4 Πλάκα θέρμανσης
- 5 Καλώδιο ρεύματος

## Οδηγίες ασφάλειας

### **A** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα προϊόν με βλάβη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως μία χαλασμένη ή ελαττωματική συσκευή.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικό χώρο.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Να ελέγχετε πάντα ότι η τάση του προϊόντος αντιστοιχεί με την τάση δικτύου.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ισχύος όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην συνδέετε στο ρεύμα ένα συκκολλημένο καλώδιο.
- Μην αγγίζετε καμία θερμή επιφάνεια.
- Αφήστε το προϊόν να κρυώσει προτού το μετακινήσετε, το καθαρίσετε, τοποθετήσετε ή απομακρύνετε τα μέρη του.
- Το καλώδιο δεν πρέπει να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου ή να έρχεται σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες.
- Η συσκευή δεν λειτουργεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ένα χωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε αέριο, σε ηλεκτρικό μάτι ή θερμαινόμενο φούρνο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους όπου αποθηκεύονται εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη για μεγάλο χρονικό διάστημα ενώ λειτουργεί.

- Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν παρακολουθούνται ή έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.

## Χρήση

1. Συνδέστε **5** στο ρεύμα, η **1** φωτίζεται με κόκκινο.
  2. Όταν είναι έτοιμη για χρήση η **2** φωτίζεται.
  3. Ανοίξτε την **3** και τοποθετήστε το σάντουιτς μέσα στην τοστιέρα.
  4. Κλείστε το περίβλημα και ασφαλίστε **3**.
  5. Ψήστε για περίπου 3-6 λεπτά, όταν είναι έτοιμο ανοίξτε **3** και απομακρύνετε το σάντουιτς σας με μία πλαστική ή ξύλινη σπάτουλα.
  6. Αποσυνδέστε **5** από το ρεύμα μετά από τη χρήση.
- i** Αφήστε το προϊόν να κρυώσει.

## Καθαριότητα

Μόλις κρυώσει καθαρίστε το υπερβολικό λάδι με ένα στεγνό χαρτί κουζίνας, απομακρύνετε τα ψίχουλα από τις εγκοπές και σκουπίστε με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.

## Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Τοστιέρα
Αριθμός είδους	KASM100WT
EAN	5412810316281
Διαστάσεις (μ x π x υ)	230 x 240 x 80 mm
Τάση ρεύματος	220 - 240 V
Ισχύς	750 W
Συχνότητα	50 Hz

## Sendvičovač

KASM100WT



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:  
[ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

## Určené použitie

Tento výrobok je výlučne určený na zohrievanie sendvičov.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

## Zoznam dielov [obrázok A]

- |                           |                       |                    |
|---------------------------|-----------------------|--------------------|
| 1 LED indikátor napájania | 2 LED indikátor stavu | 4 Ohrievacia doska |
| 3 Pracky                  | 5 Napájací kábel      |                    |

## Bezpečnostné pokyny

**A** VAROVANIE

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Poškodený výrobok nepoužívajte.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodené alebo chybné zariadenie okamžite vymeňte.
- Výrobok používajte len vo vnútornom prostredí.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od sieťovej zásuvky a iného zariadenia.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Vždy skontrolujte, či napätie výrobku zodpovedá sieťovému napätiu.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho od zdroja elektrickej energie.
- Nepripájajte zviazaný kábel k sieťovému napájaniu.
- Nedotýkajte sa žiadnych horúcich povrchov.
- Pred premiestňovaním, čistením, pripájaním alebo odpájaním častí nechajte výrobok vychladnúť.

- Dbajte na to, aby napájací kábel neprevísal cez okraj stola alebo pultu a aby sa nedotýkal horúcich povrchov.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou externého časovača ani činnosť pomocou osobitného systému diaľkového ovládania.
- Výrobok neumiestňujte blízko plynového, elektrického sporáka či vyhrievanej rúry.
- Výrobok nepoužívajte v miestnostiach, v ktorých sa používajú alebo skladujú horľavé kvapaliny alebo plyny.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Výrobok pri používaní nenechávajte bez dozoru na dlhšiu dobu.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.

## Používanie

1. Pripojte 5 k sieťovej elektrickej zásuvke, 1 sa rozžeraví dočervena.
  2. Keď je pripravený na použitie, rozsvieti sa 2.
  3. Otvorte 3 a umiestnite sendvič dovnútra sendvičovača.
  4. Zatvorte kryt a uzamknite 3.
  5. Pečte približne 3-6 minút, keď je hotový, otvorte 3 a vyberte sendvič pomocou plastovej alebo drevenej lopatky.
  6. Po použití odpojte 5 od napájacej elektrickej zásuvky.
- i** Nechajte výrobok vychladnúť.

## Čistenie

Po vychladnutí poutierajte nadbytočný olej suchou papierovou utierkou, odstráňte omrvinky z drážok a poutierajte ich vlhkou handričkou a miernym saponátom.

## Technické údaje

Produkt	Sendvičovač
Číslo výrobku	KASM100WT

EAN	5412810316281
Rozměry (D x Š x V)	230 x 240 x 80 mm
Napětí	220 - 240 V
Napájení	750 W
Frekvence	50 Hz

## CS Rychlý návod

### Sendvičovač KASM100WT



Více informací najdete v rozšířené příručce online:  
[ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

#### Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen výhradně k ohřívání sendvičů.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

#### Seznam částí (obrázek A)

- 1 LED ukazatel napájení
- 2 LED ukazatel stavu
- 3 Zamykáč spony
- 4 Ohřívací deska
- 5 Napájecí kabel

#### Bezpečnostní pokyny

##### VAROVÁNÍ

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozené nebo vadné zařízení okamžitě vyměňte.
- Výrobek používejte pouze ve vnitřních prostorech.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Vždy se ujistěte, že napětí výrobku odpovídá napětí v síťové zásuvce.

- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, odpojte napájecí kabel.
- Do síťové zásuvky nepřipojujte smotaný kabel.
- Nedotýkejte se horkých povrchů.
- Před přenášením, čištěním, skládáním nebo odebráním částí nechte výrobek zcela vychladnout.
- Napájecí kabel nenechte viset přes okraj stolu ani dotýkat se horkých povrchů.
- Tento přístroj je zakázáno používat v kombinaci s externím časovačem či samostatným systémem dálkového ovládní.
- Nepokládejte výrobek do blízkosti plynu, elektrických hořáků či trouby na pečení.
- Nepoužívejte výrobek v místnostech, kde se používají nebo skladují hořlavé kapaliny nebo plyny.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Při používání nenechávejte výrobek delší dobu bez dozoru.
- Tento výrobek mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dozorem nebo jim byly sděleny pokyny týkající se bezpečného používání výrobku a ony porozuměly nebezpečí.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.

#### Použití

1. Připojte 5 do elektrické sítě, 1 svítí červeně.
  2. Jakmile je přístroj připravený k použití, rozsvítí se 2.
  3. Otevřete 3 a vložte svůj sendvič do sendvičovače.
  4. Zavřete víko a zajistěte 3.
  5. Pečte po dobu cca 3-6 minut. Jakmile je sendvič hotový, otevřete 3 a vyjměte sendvič ven plastovou či dřevěnou obrabečkou.
  6. Po použití odpojte 5 ze zásuvky.
- i** Nechte výrobek vychladnout.

#### Čištění

Po vychladnutí očistěte zbytky oleje papírovou utěrkou, vymeťte drobký ze spár a otřete vlhkým hadříkem a jemným prostředkem na nádobí.

## Technické údaje

Produkt	Sendvičovač
Číslo položky	KASM100WT
EAN	5412810316281
Rozměry (D × Š × V)	230 × 240 × 80 mm
Napětí	220 - 240 V
Napájení	750 W
Frekvence	50 Hz

## RO Ghid rapid de inițiere

## Aparat pentru făcut sandvișuri

KASM100WT



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/kasm100wt](http://ned.is/kasm100wt)

### Utilizare preconizată

Produsul este destinat exclusiv încălzirii sandvișurilor.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

### Lista pieselor [Imagine A]

- 1 LED indicator de putere
- 2 LED indicator de stare
- 3 Catarama de blocare
- 4 Placă de încălzire
- 5 Cablu de alimentare

### Instrucțiuni de siguranță

#### AVERTISMENT

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu folosiți un produs avariata.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat un dispozitiv deteriorat sau defect.

- Folosiți produsul doar în interior.
- Deconectați produsul de la priză și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu expuneți produsul la apă sau uzezeală.
- Verificați întotdeauna dacă tensiunea produsului corespunde cu tensiunea de la priză.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Deconectați cablul de alimentare când nu folosiți produsul o perioadă îndelungată.
- Nu conectați la priză un cablu legat cu colier.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți.
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a-l deplasa, curăța și de a monta ori demonta piese ale acestuia.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului de bucătărie și nici să atingă suprafețe fierbinți.
- Aparatul nu este destinat utilizării cu ajutorul unui temporizator extern sau a unui sistem de comandă de la distanță separat.
- Nu așezați produsul în apropierea arzătoarelor cu gaz, electrice sau a unui cuptor încălzit.
- Nu utilizați produsul în camere în care sunt folosite sau depozitate lichide sau gaze inflamabile.
- Nu expuneți produsul la apă sau uzezeală.
- Nu lăsați nesupravegheat mult timp produsul când este în funcțiune.
- Produsul poate fi folosit de către copiii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării în siguranță a produsului și înțeleg pericolele pe care le implică produsul.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.

### Utilizare

1. Conectați **5** la priză, **1** se aprinde în roșu.
2. Când este pregătit pentru utilizare, **2** se aprinde.
3. Deschideți **3** și așezați sandvișul în aparatul pentru făcut sandvișuri.

4. Închideți și blocați ③.
  5. Gătiți aproximativ 3-6 minute, când este gata, deschideți ③ și scoateți sandvișul cu ajutorul unei spatule din plastic sau din lemn.
  6. După utilizare, deconectați ⑤ de la priză.
- i** Lăsați produsul să se răcească.

#### Curățare

După ce s-a răcit, curățați-l, absorbind uleiul excesiv cu un prosop de hârtie uscat, îndepărtați cu peria firimiturile din caneluri și ștergeți cu o lavetă umedă și săpun neutru.

#### Specificații

Produs	Aparat pentru făcut sandvișuri
Numărul articolului	KASM100WT
EAN	5412810316281
Dimensiuni (L x l x h)	230 x 240 x 80 mm
Tensiune	220 - 240 V
Putere	750 W
Frecvența	50 Hz

